

HET SLIEDRECHTS DIALECT (413)
Werkgroep Dialect
“Oudheidkundige Vereniging Sliedrecht”

AFVAL

In de krant las 'k dà me veuls te veul verpakkinge gebruike. Veraal zô'n hôp plestiek. 't Is aamel slecht voor ie gezondhaaid. 't Zel best waer weze, mor we zouwe tò nie trug kenne naer de tijd van vroeger? Dà kan nou êemel nie meer, aales afwege en in pompiere kokerties doen. 't Zou ommers veuls te veul tijd koste. Aales wà nie gaauw, gaauw, gaauw beurt, dà ken nou nie meer. Dat plestiek kwam pas nae d'n oorlog, toe gonge ze van aales uitvinge, mor of datte me daer nou zô goed mee benne?

Klaain bietjie

Dat afwege had ok wel 'n voordêel. Je kon van aales 'n klaain bietjie neme, zôas 'n onsie of 'n haalf ons koffie, bôône of gemaole. Op de tônbank sting 'n grôte koffiemeule. Ze maolde daer de koffiebôône in waer ie bij sting. Voor stroop of groene zêep nam ie zelf 'n kannechie of 'n schaoltjie mee. D'r wazze toe ok al enkele dinger in bussies. 'k Weet nog van 'n bussie seklaodpoejer, daer sting BLOOKERS CACAO op en een plaetje van een pleegzuster. Ok 'n bussie Buisman koffiestroop, daer zat 'n klaain blekke scheppie bij. Dat wier deur bekant iederêen gebruikt bij 't koffie zette. 'k Weet ok nog van klaaine flessies azijn-ekstrak, dat mos ie zelf aanlange mè waoter. Net as de paksies blaaikepoejer. Daer wier 'n pappie van geroerd en aangevuld mè waoter. Daer kô je de was in zette. Med 'n poppie blaauwsel in 't leste spoelwaoter kreeg ie dan 'n haogelwitte was.

Eevel losse verkôp

Lieverlee gonge ze zô langsaomerhand meer in kerton verpakke. Daer mosse de klante aarg aan wenne. Een tijd lang gong de losse verkôp eevel nog gewoon deur. Zô mor een hêel pond tegelijk kôpe vonge ze veuls te duur. Kwam d'r 's een kar mè vis of appels langs d'n dijk, dan nam ie 'n schaoltjie of een emmertie mee. Die loi van de dijknegoosie hadde gêen êens kokers bij d'r, wel een dot ouwe krante. Dat zou ie meschie nou nog wel kanne doen, mor jammer genogt is t'r nou gêen straetnegoosie meer. Waer 'k ok wel 's over naedenkt, d'r hoeve toch nie zô'n twintig soorte van êen artikel te weze? Waerom mot 'k twintig soorte sjampoo of haerlak hebbe? Kan dat nou niet med 'n gewoon bonksie zêep? 't End van 't liedjie is, dà me nou med aal die rotzooi zitte.

Schroothôpe

De schroothôpe, dat is nog 't aalderaargste. Daer weet niemand raed mee. Oud ijzer of 'n ouwe fiets gong vroeger met de lorreboer mee. Je had allêen schroot op de wurf. Mor ja, d'r wazze toe ok gêen auto's hee en gêen elektrieke apperaote. Wij hadde vroeger een klaain mishôpie achter de schuur, dat was goed voor de tuin. Bij een boer in de buurt was een grôte mishôp, daer kò je

ok van aales opgooie. Dat gong med 'n kroiwaoge naer 't land. Veul afval wier gewoon in de revier gekieperd, dat spoelde van 't zelf wel weg met hôôg tij. Een stuksie glas of een schaarfie zakte wel naer d'n boi-jem. 's Winters gong aales wà branbaor was 't fernuis in. Dat gaf wel veul roetaanslag, mor de kachels wiere iedere week uitgeveegd. 'k Weet nog goed van d'n eerste vuiliswaoge, 't was zô mor 'n kar med 'n paerd 'r voor.

Slierechse baggeraers

Mor om nou nog 's effe op die schroothôp trug te komme, zouwe de Slierechse baggeraers daer niet 's wat op kenne verzinne? Ze hebbe ommers over d'n hêele wèrld de moeiljkste klusse voor mekaor gekrege? Kanne ze niet 'n stuksie van de Noordzêê d'r mee dempe? Dan krijge me d'r daer weer 'n bonk land d'rbij, dat kanne me best gebruike, we zitte hier toch al zô op 'n dotjie.. Of zouwe ze 't zô fijn kanne maole, dat 't te gebruike is om wege mee aan te legge? Je weet mor nooit wad 'n knappe Slierechse baggerman nog 's uitprakkezeert!

Reacties:R. Buizert. Weresteijn 1. Tel.0184-412035.

K. Lissenburg- v. Genderen. Weresteijn 72. Tel.0184-415368.